

Fiche signalétique

Orange Plus

Section 1. Identification du produit chimique et de la compagnie

Nom commun	: Orange Plus	Code	: Non disponible.
Fournisseur	: V-TO Inc. 2975, rue Nelson Saint-Hyacinthe QC J2S 1Y5 (450) 774-6849	No de fiche signalétique	: Non disponible.
Synonyme	: Non disponible.	Date de validation	: 5/22/2003.
Nom commercial	: Non disponible.	Date d'impression	: 5/22/2003.
Utilisations	: Nettoyeur à mains avec abrasif.	Nom du responsable	: Kemika XXI inc.
Manufacturier	: V-TO Inc. 2975, rue Nelson Saint-Hyacinthe QC J2S 1Y5 (450) 774-6849	En cas d'urgence	: 911 or Canutec (613) 996-6666

Section 2. Composition et information sur les ingrédients

Nom	No CAS	% en poids	Limites d'exposition	Numéro NU
Naphta de pétrole, Fraction des alkyles lourds	64741-65-7	15-30	Non disponible.	Sans objet.
Silice cristalline, quartz	14808-60-7	1-3	ACGIH TLV (Canada, 2001). Remarques: Substance identifiée par d'autres sources comme un cancérigène suspecté ou prouvé pour l'humain. Fraction respirable. La concentration de la poussière respirable pour l'application de cette limite doit être déterminée pour la fraction traversant un sélecteur de grosseurs de particules avec les caractéristiques définies au paragraphe "C." de l'Appendice D. Les substances pour lesquelles la Limite d'exposition permise (PEL) de l'OSHA et/ou la Limite d'exposition recommandée de NIOSH. Voir CFR 58(124) :36338-33351, 30 juin, 1993, pour une PEL révisée de l'OSHA. TWA: 0.05 mg/m ³ Forme: Fraction inhalable	Sans objet.
Tergitol NP-33 (Non-ionique)	9016-45-9	3-5	Non disponible.	Sans objet.
d-Limonène	5989-27-5	1-3	Non disponible.	UN2052

Section 3. Identification des risques

État physique et Apparence	: Liquide.
Vue d'ensemble des urgences	: AVERTISSEMENT! LIQUIDE ET VAPEUR COMBUSTIBLES. LA VAPEUR PEUT PROVOQUER UN INCENDIE INSTANTANÉ. PEUT CAUSER UNE IRRITATION DE LA PEAU ET DES YEUX. Tenir loin de la chaleur, des étincelles et de la flamme. Éviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Ne pas ingérer. Conserver le récipient fermé. Utiliser uniquement dans un environnement bien aéré. Laver abondamment après usage.
Voies d'absorption	: Absorbé par la peau. Contact avec les yeux.
Effets aigus potentiels sur la santé	
Yeux	: Dangereux en cas de contact avec les yeux (irritant).
Peau	: Dangereux en cas de contact cutané (irritant). Non sensibilisant pour la peau.
Inhalation	: Non disponible.
Ingestion	: Non disponible.
Effets chroniques potentiels sur la santé	: Effets cancérigènes: Classé 1 (Prouvé pour l'homme) selon OU par CIRC, + (Prouvé) selon OU par NIOSH [Silice cristalline, quartz]. Classé A2 (Suspecté pour l'homme) selon OU par ACGIH [Silice cristalline, quartz]. Effets mutagènes: Non disponible. Effets tératogènes: Non disponible.

Suite à la page suivante

Conditions médicales aggravées par une surexposition: : Même si ce produit contient de la silice cristalline, il n'aura pas d'effet cancérigène puisque la silice est en faible quantité et contenue dans un liquide visqueux.

Surexposition /signes/symptômes : Non disponible.

[Voir Information toxicologique \(section 11\)](#)

Section 4. Premiers soins

Contact avec les yeux : Vérifier si la victime porte des verres de contact et dans ce cas, les lui enlever. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux à l'eau courante pendant au moins 20 minutes. Consulter un médecin.

Contact avec la peau : En cas de contact, rincer immédiatement la peau à grande eau. On peut utiliser de l'eau froide. Consulter un médecin.

Inhalation : En cas d'inhalation, déplacer à l'air frais. Consulter un médecin si des symptômes apparaissent.

Ingestion : Ne pas faire vomir sauf indication contraire émanant du personnel médical. Ne rien faire ingérer à une personne inconsciente. Consulter un médecin si des symptômes apparaissent.

Notes au physicien : Non disponible.

Section 5. Mesures de lutte contre l'incendie

Inflammabilité du produit : Inflammable.

Température d'auto-inflammation : Non disponible.

Point d'éclair : COUPE FERMÉE: 49.5°C (121.1°F). (Pensky-Martens.)

Limites d'inflammabilité : Non disponible.

Produits de la combustion : Ces produits sont des oxydes de carbone (CO, CO₂). Quelques oxydes métalliques.

Risques d'incendie en présence de substances diverses : Inflammable en présence de flammes nues, d'étincelles et de décharges d'électricité statique. Légèrement inflammable à inflammable en présence de chaleur.

Risques d'explosion en présence de substances diverses : Risques d'explosion du produit en présence de chocs mécaniques: Non disponible.
Risques d'explosion du produit en présence de décharges électriques: Non disponible.

Appareils et méthodes de lutte contre les incendies : PETIT INCENDIE: Utiliser de la poudre extinctrice.
GROS INCENDIE: Utiliser de l'eau pulvérisée ou vaporisée. Refroidir les contenants avec un jet d'eau pour éviter une surpression, l'auto-inflammation ou l'explosion.

Vêtements de protection (feu) : Utiliser uniquement un appareil respiratoire approuvé ou certifié ou son équivalent.

Remarque spéciale sur les risques d'incendie : Non disponible.

Remarque spéciale sur les risques d'explosion : Non disponible.

Section 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Petit déversement ou fuite : Absorber avec une matière inerte et mettre le produit répandu dans un contenant de récupération approprié.

Fuite ou déversement important : Conserver à l'écart de la chaleur. Conserver à l'écart de toute source d'inflammation. Arrêter la fuite si cela ne présente aucun risque. Absorber avec de la terre, du sable ou avec une autre matière non combustible sèche. Ne pas toucher au produit répandu. Empêcher l'entrée dans les égoûts, les sous-sols ou autres endroits fermés; faire dériver le courant du produit répandu s'il y a lieu.

Section 7. Manutention et entreposage

Manutention : Tenir loin de la chaleur, des étincelles et de la flamme. Conserver le récipient fermé. Utiliser uniquement dans un environnement bien aéré. Pour éviter un incendie ou une explosion, dissiper l'électricité statique pendant le transfert en mettant à la terre et en reliant, à l'aide de tresses de mise à la masse, le contenant et l'équipement avant le transfert du matériel. Utiliser de l'équipement (de ventilation, d'éclairage et de manipulation) anti-explosion.

Entreposage : Entreposer dans un endroit isolé et approuvé. Conserver le contenant dans un endroit frais et bien ventilé. Garder le contenant hermétiquement fermé lorsque le produit n'est pas utilisé. Éliminer toutes les sources possibles d'inflammation (étincelles ou flammes).

Section 8. Contrôle de l'exposition et protection individuelle

Système de contrôle technique : Une ventilation usuelle devrait être suffisante pour maintenir le nombre des particules aéroportées à un niveau acceptable.

Protection individuelle

Yeux : Sans objet.

Corps : Sans objet.

Respiratoire : Les conditions d'utilisation normales et prévues du produit ne nécessitent pas l'emploi d'un respirateur.

Mains : Sans objet.

Pieds : Sans objet.

Vêtements de protection (Pictogrammes)



Protection individuelle lors d'un grand déversement : Lunettes anti-éclaboussures. Vêtement de protection complet. Bottes. Gants. Les vêtements de protection suggérés pourraient ne pas assurer une protection suffisante; consulter un spécialiste avant de toucher à ce produit.

Naphta de pétrole, Fraction des alkyles lourds
Silice cristalline, quartz

Non disponible.

ACGIH TLV (Canada, 2001). Remarques: Substance identifiée par d'autres sources comme un cancérigène suspecté ou prouvé pour l'humain. Fraction respirable. La concentration de la poussière respirable pour l'application de cette limite doit être déterminée pour la fraction traversant un sélecteur de grosseurs de particules avec les caractéristiques définies au paragraphe "C." de l'Appendice D. Les substances pour lesquelles la Limite d'exposition permise (PEL) de l'OSHA et/ou la Limite d'exposition recommandée de NIOSH. Voir CFR 58(124) :36338-33351, 30 juin, 1993, pour une PEL révisée de l'OSHA.

TWA: 0.05 mg/m³ Forme: Fraction inhalable

Non disponible.

Non disponible.

Tergitol NP-33 (Non-ionique)
d-Limonène

[Consulter les responsables locaux compétents pour connaître les valeurs considérées comme acceptables.](#)

Section 9. Propriétés physiques et chimiques

État physique et Apparence	: Liquide.
Couleur	: Blanc.
Odeur	: Orange.
Goût	: Non disponible.
Poids moléculaire	: Sans objet.
Formule moléculaire	: Sans objet.
pH (sol. 1%/eau)	: 6.1 [Acide.]
Point d'ébullition/condensation	: La plus basse valeur connue est 99.9°C (211.8°F) (Eau). Moyenne pondérée: 102.64°C (216.8°F)
Point de fusion/congélation	: -3°C (26.6°F)
Température critique	: Non disponible.
Densité relative	: 0.986 (Eau = 1)
Pression de vapeur	: La plus haute valeur connue est 2.3 kPa (17.5 mmHg) (à 20°C) (Eau).
Densité de vapeur	: La plus haute valeur connue est 0.62 (Air = 1) (Eau).
Volatilité	: Non disponible.
Seuil de l'odeur	: Non disponible.
Vitesse d'évaporation	: 0.36 (Eau) comparé à Acétate de butyle.
COV	: Non disponible.
Viscosité	: Dynamique: 10000 cP
LogK_{ow}	: Non disponible.
Ionicité (dans l'eau)	: Amphotère. (Eau).

Suite à la page suivante

- Propriétés de dispersion** : Partiellement dispersé dans l'eau froide, l'eau chaude.
Voir la solubilité dans méthanol, acétone.
- Solubilité** : Facilement soluble dans méthanol, acétone.
Insoluble dans l'eau froide, l'eau chaude.
- Remarques physico-chimiques** : Non disponible.

Section 10. Stabilité et réactivité

- Stabilité et réactivité** : Le produit est stable.
- Conditions d'instabilité** : Non disponible.
- Incompatibilité avec différentes substances** : Réactif avec agents oxydants.
- Produits de décomposition dangereux** : Non disponible.
- Polymérisation Dangereuse** : Ne se produira pas.

Section 11. Information toxicologique

- | | | | | |
|------------------------------|------|------------|-------|--------|
| Tergitol NP-33 (Non-ionique) | DL50 | 1310 mg/kg | Orale | Rat |
| d-Limonène | DL50 | 4400 mg/kg | Orale | Rat |
| | DL50 | 5600 mg/kg | Orale | Souris |
- Effets chroniques sur les humains** : Effets cancérogènes: Classé 1 (Prouvé pour l'homme) selon OU par CIRC, + (Prouvé) selon OU par NIOSH [Silice cristalline, quartz]. Classé A2 (Suspecté pour l'homme) selon OU par ACGIH [Silice cristalline, quartz].
- Autres effets toxiques sur les humains** : Dangereux en cas de contact cutané (irritant), de contact avec les yeux (irritant).
Non sensibilisant pour la peau.
- Remarque spéciale sur la toxicité pour les animaux** : Non disponible.
- Remarque spéciale sur les effets chroniques sur les humains** : Même si ce produit contient de la silice cristalline, il n'aura pas d'effet cancérogène puisque la silice est en faible quantité et contenue dans un liquide visqueux.
- Remarque spéciale sur les autres effets toxiques sur les humains** : Non disponible.




Section 12. Information sur l'écologie

- DBO et DCO** : Non disponible.
- Biodégradable/OCDE** : Non disponible.
- Mobilité** : Non disponible.
- Produits de dégradation** : Ces produits sont des oxydes de carbone (CO, CO₂) et de l'eau. Quelques oxydes métalliques.
- Toxicité des produits de biodégradation** : Les produits de dégradation sont moins toxiques que le produit lui-même.
- Remarque spéciale sur les produits de biodégradation** : Non disponible.

Section 13. Considérations lors de l'élimination

- Information sur les déchets** : Les déchets doivent être éliminés conformément aux règlements fédéraux, provinciaux et municipaux sur la protection de l'environnement.
- Répartition des déchets** : Non disponible.
- [Consulter les autorités locales ou régionales.](#)

Section 14. Information relative au transport

Information sur la réglementation	Numéro NU	Nom d'expédition correct	Classe	Groupe de conditionnement	Étiquette	Autres informations
Classification pour le TMD	UN1993	Liquides inflammables n.s.a. (d-Limonène)	3	III		-
Classe IMDG	UN1993	Liquides inflammables n.s.a. (d-Limonène)	3	III		-
Classe IATA-DGR	UN1993	Liquides inflammables n.s.a. (d-Limonène)	3	III		-

Section 15. Information réglementaire

SIMDUT (Canada)

: Classe B-3: Liquide combustible ayant un point d'éclair entre 37.8°C (100°F) et 93.3°C (200°F).
Classe D-2B: Substance ayant d'autres effets toxiques (TOXIQUE).

LSD LCPE: Naphta de pétrole, Fraction des alkyles lourds; Silice cristalline, quartz; 2,2'-Iminodiéthanol; Tergitol NP-33 (Non-ionique); d-Limonène

Ce produit a été classé en accord avec les critères de classification du RPC et cette fiche signalétique contient toute l'information requise par le RPC.

Section 16. Renseignements supplémentaires

Hazardous Material Information System (États-Unis)

Santé	*	2
Risques d'incendie		1
Réactivité		0
Protection individuelle		J

National Fire Protection Association (États-Unis)



Références

: Non disponible.

Autres considérations spéciales

: Non disponible.

Date d'impression

: 5/22/2003.

Date d'édition

: 5/22/2003.

Date de publication précédente

: Aucune validation antérieure.

Version

: 2

Avis au lecteur

Au meilleur de nos connaissances, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur ci-haut mentionné, ni aucune de ses succursales ne peut assumer quelque responsabilité que ce soit en ce qui a trait à l'exactitude ou à la complétude des renseignements contenues aux présentes. Il revient exclusivement à l'utilisateur de déterminer l'appropriation des matières.

Toutes les matières peuvent présenter des dangers inconnus et doivent être utilisées avec prudence. Bien que certains dangers soient décrits aux présentes, nous ne pouvons garantir qu'il n'en existe pas d'autres.